



Appendix





★ Kumunsulta at Magtanong

- ※Libreng kumunsulta at magtanong sa bawat institusyon.
- ※Mayroong mga link mula sa top page ng bawat institusyon hanggang sa pahina ng foreign language translation



- Aplikasyon para sa visa • Konsultasyon para sa status of residence

Institusyon	Suportadong Wika	
Nagoya Immigration Bureau http://www.immi-moj.go.jp/soshiki/kikou/nagoya.html		

- Iba't ibang konsultasyon tungkol sa trabaho

Institusyon	Suportadong Wika	
Nagoya Employment Service Center for Foreigners https://jsite.mhlw.go.jp/aichi-foreigner/		
Aichi Labor Bureau (Mayroon din makukuhang mga impormasyon sa bawat rehiyon) https://jsite.mhlw.go.jp/aichi-roudoukyoku/		







- Konsultasyon sa lisensya sa pagmamaneho/ aksidente / insidente / krimen

Institusyon	Suportadong Wika	
Aichi Prefectural Police (Mayroon din makukuhang mga impormasyon sa bawat rehiyon) ※Sa kaso ng emergency TEL 110 https://www.pref.aichi.jp/police/other-languages/tagalog.html		

■ Impormasyon sa lokal na kaganapan / Konsultasyon sa pamumuhay





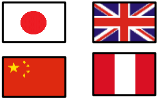



Institusyon	Suportadong Wika	
<p>Aichi Prefectural Government (Mayroon din makukuhang mga impormasyon sa bawat rehiyon) https://www.pref.aichi.jp/</p>		
<p>Nagoya City Hall (Mayroon din makukuhang mga impormasyon sa bawat rehiyon) http://www.city.nagoya.jp/tl/index.html</p>		
<p>Opisyal na Gabay sa Turismo ng Aichi Prefecture " Aichi Now " OFFICIAL SITE FOR TOURISM AICHI https://www.aichi-now.jp/</p>		

■ Mga impormasyon tulad ng mga Cultural Exchange, Japanese Language Class
Konsultasyon tungkol sa mga problema

Institusyon	Suportadong Wika	
<p>Aichi International Association (AIA) (Mayroon din makukuhang mga impormasyon sa bawat rehiyon) http://www2.aia.pref.aichi.jp/tope/index.html</p>		
<p>Aichi International Association (AIA) Multicultural Center ※Konsultasyon sa buhay http://www2.aia.pref.aichi.jp/kyosei/e/index.html</p>		
<p>Nagoya International Center (NIC) https://www.nic-nagoya.or.jp/filipino/</p>		



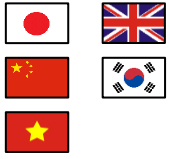



★ Mag-aral ng salitang Hapon

- Lugar sa Aichi Prefecture kung saan maaari kang mag-aral ng salitang Hapon (2019 ng Nobyembre)












Pangalan ng Organisasyon	Bayad	Suportadong Wika	
Aichi International Plaza Japanese Class http://www2.aia.pref.aichi.jp/koryu/j/kyoshitsu/main.html	2000 yen unang semestre		
Nagoya International Center (NIC) Nihongo no Kai https://www.nic-nagoya.or.jp/nihongonokai/	2500 yen unang semestre +500 yen Bayad sa Materyal		
Iroha Nihongo no Kai http://irohanihongonokai.web.fc2.com/	150 yen (1 beses)		
Toyota International Association (TIA) Japanese Language Classes in Toyota City http://www.nihongo-toyota.jp/english_index.html			

※Mayroong International Exchange Association sa bawat munisipalidad sa Aichi Prefecture. May iba't ibang mga Japanese Language Classes sa International Association, kaya i-check ang mga ito!

■ Mga libro na magagamit para sa pag-aaral ng Japanese Language sa trabaho

Pamagat ng Libro	Publisher	Suportadong Wika	
<p>『はたらくための日本語』シリーズ <small>にほんご</small> ・キャリアプランニング ・職場のコミュニケーション I～III ・職場の語彙と表現 I～III</p>	ラーンズ		
<p>『にほんごで働く！ <small>はたら</small> <small>びじねす にほんご じかん</small> ビジネス日本語30時間』</p>	スリーエネットワーク		
<p>『初級が終わったら始めよう <small>しょきゅう お はじ</small> <small>しん</small>・<small>けいご とれーにんご</small> 新・にほんご敬語トレーニング』</p>	あすくしゅつぱん アスク出版		

■ Paano mag-aral online (libre) ng Japanese Language

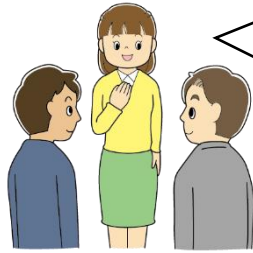
Site・App	Nilalaman	Suportadong Wika	
<p>U-biq <small>おんらいん</small> オンライン <small>にほんご がくしゅう</small> 日本語学習</p>	Maaari kang magsanay mula sa beginner hanggang sa antas ng intermediate at JLPT sa Internet.		
<p>NHK NEWS WEB EASY</p>	Ito ay isang website kung saan maaari kang magsanay sa pakikinig at pagbabasa ng Easy Japanese na balita.		
<p>Tae Kim's Guide to Learning JAPANESE</p>	Gamit ang app na ito makakapagsanay ka ng lubusan sa pagsusulat, pagsasalita, at sa grammar.		
<p>imiwa? <small>よう</small> (iPhone、iPad用)</p>	Isang kapaki-pakinabang na app ng diksyunaryo na maaaring magamit online.		
<p>Kanji Draw <small>あんどろいどよう</small> (アンドロイド用)</p>	Gamit ang app na ito makakapagsanay ka kung paano sumulat ng kanji.		
<p>Kanji Draw <small>よう</small> (iPhone、iPad用)</p>	Gamit ang app na ito makakapagsanay ka kung paano sumulat ng kanji.		

■ ^{にほん}日本（^{あいちけん}愛知県）^{せいかつ}で生活するための ^{ひょうげん}ことばと表現

・^{ひょうげん}あいさつ、表現

<p>おはよう（^{ございま}す）</p>		<p>おやすみ（^{なさい}）</p>	
<p>こんにちは</p>		<p>いただきます</p>	
<p>こんばんは</p>		<p>ごちそうさま（^{でした}）</p>	
<p>^{げんき}お元気ですか？</p>		<p>A: いきます B: いらっしやい</p>	 <p>A B</p>
<p>じゃ、また（^{あした}明日）</p>		<p>A: ただいま B: おかえり（^{なさい}）</p>	 <p>A B</p>
<p>ありがとう（^{ございま}す）</p>		<p>A: いらっしやい B: おじゃまします / ^{しつれい}失礼します</p>	 <p>A B</p>
<p>・ごめんなさい ・すみません ・^{もう}申し訳ありません</p>		<p>わかりません</p>	
<p>^{だいじょうぶ}大丈夫です</p>		<p>わかりました</p>	

じ こしょうかい
・自己紹介



はじめまして。わたしは(^{なまえ}名前)です。
 ・(^{くに}国)から ^き来ました。
 ・(^{くに}国) ^{しゅっしん}出身です。
 ・(^{くに}国) ^{じん}人です。
 どうぞよろしく ^{ねが}お願いします。

すうじ
・数字

0	ぜろ・れい				
1	いち				
2	に	20	にじゅう	200	にひゃく
3	さん	30	さんじゅう	300	さんびゃく
4	よん/し	40	よんじゅう	400	よんひゃく
5	ご	50	ごじゅう	500	ごひゃく
6	ろく	60	ろくじゅう	600	ろっぴゃく
7	なな/しち	70	ななじゅう	700	ななひゃく
8	はち	80	はちじゅう	800	はっぴゃく
9	きゅう	90	きゅうじゅう	900	きゅうひゃく
10	じゅう	100	ひゃく	1000	せん


かぞ かた
・数え方

?	いくら	いくつ/なんこ	なんまい	なんぼん	なんにん
1	いちえん	ひとつ/いっこ	いちまい	いっぽん	ひとり
2	にえん	ふたつ/にこ	にまい	にほん	ふたり
3	さんえん	みっつ/さんこ	さんまい	さんぼん	さんにん
4	よえん	よっつ/よんこ	よんまい	よんぼん	よにん
5	ごえん	いっつ/ごこ	ごまい	ごほん	ごにん
6	ろくえん	むっつ/ろっこ	ろくまい	ろっぽん	ろくにん
7	ななえん	ななつ/ななこ	ななまい	ななぼん	ななにん
8	はちえん	やっつ/はちこ	はちまい	はっぽん	はちにん
9	きゅうえん	ここのつ/きゅうこ	きゅうまい	きゅうほん	きゅうにん
10	じゅうえん	とお/じゅっこ	じゅうまい	じゅっぽん	じゅうにん

ようび
・曜日

?	何曜日	なんようび
①	日曜日	にちようび
②	月曜日	げつようび
③	火曜日	かようび
④	水曜日	すいようび
⑤	木曜日	もくようび
⑥	金曜日	きんようび
⑦	土曜日	どようび

2019年 10月						
①日	②月	③火	④水	⑤木	⑥金	⑦土
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		



つき
・月

?	なんがつ				
1月	いちがつ	5月	ごがつ	9月	くがつ
2月	にがつ	6月	ろくがつ	10月	じゅうがつ
3月	さんがつ	7月	しちがつ	11月	じゅういちがつ
4月	しがつ	8月	はちがつ	12月	じゅうにがつ

にち
・日

?	なんにち				
1日	ついたち	11日	じゅういちにち	21日	にじゅういちにち
2日	ふつか	12日	じゅうににち	22日	にじゅうににち
3日	みっか	13日	じゅうさんにち	23日	にじゅうさんにち
4日	よっか	14日	じゅうよっか	24日	にじゅうよっか
5日	いつか	15日	じゅうごにち	25日	にじゅうごにち
6日	むいか	16日	じゅうろくにち	26日	にじゅうろくにち
7日	なのか	17日	じゅうしちにち	27日	にじゅうしちにち
8日	ようか	18日	じゅうはちにち	28日	にじゅうはちにち
9日	このか	19日	じゅうくにち	29日	にじゅうくにち
10日	とおか	20日	はつか	30日	さんじゅうにち
				31日	さんじゅういちにち

ねん
・年

?	なんねん		なんねん		なんねん		
せいれき 西暦	げんごう 元号	せいれき 西暦	げんごう 元号	せいれき 西暦	げんごう 元号	せいれき 西暦	げんごう 元号
2020年	令和2年	2007年	平成19年	1993年	平成5年		
2019年	令和元年 (平成31年)	2006年	平成18年	1992年	平成4年		
		2005年	平成17年	1991年	平成3年		
2018年	平成30年	2004年	平成16年	1990年	平成2年		
2017年	平成29年	2003年	平成15年	1989年	平成元年		
2016年	平成28年	2002年	平成14年		昭和64年)		
2015年	平成27年	2001年	平成13年	1988年	昭和63年		
2014年	平成26年	2000年	平成12年	1987年	昭和62年		
2013年	平成25年	1999年	平成11年	1986年	昭和61年		
2012年	平成24年	1998年	平成10年	1985年	昭和60年		
2011年	平成23年	1997年	平成9年	1984年	昭和59年		
2010年	平成22年	1996年	平成8年	1983年	昭和58年		
2009年	平成21年	1995年	平成7年	1982年	昭和57年		
2008年	平成20年	1994年	平成6年	1981年	昭和56年		

じかん
・時間

?	なんじ	5:00	ごじ	10:00	じゅうじ
1:00	いちじ	6:00	ろくじ	11:00	じゅういちじ
2:00	にじ	7:00	しちじ	12:00	じゅうにじ
3:00	さんじ	8:00	はちじ	1:30	いちじさんじゅうつぷん/ いちじはん
4:00	よじ	9:00	くじ		

?	なんぷん	:05	ごぷん	:10	じゅうつぷん
:01	いっぷん	:06	ろっぷん	:15	じゅうごぷん
:02	にぷん	:07	ななぷん	:20	にじゅうつぷん
:03	さんぷん	:08	はちぷん/はっぷん	:30	さんじゅうつぷん
:04	よんぷん	:09	きゅうぷん	:45	よんじゅうごぷん

き かん
・期間

	じ かん ～時間	にち かん ～日 (間)	しゅうかん ～週間	げつ かん ～か月 (間)	ねん かん ～年 (間)
?	なんじかん	なんにち(かん)	なんしゅうかん	なんかげつ(かん)	なんねん(かん)
1	いちじかん	いちにち	いっしゅうかん	いっかげつ(かん)	いちねん(かん)
2	にじかん	ふつか(かん)	にしゅうかん	にかげつ(かん)	にねん(かん)
3	さんじかん	みっか(かん)	さんしゅうかん	さんかげつ(かん)	さんねん(かん)
4	よじかん	よっか(かん)	よんしゅうかん	よんかげつ(かん)	よねん(かん)
5	ごじかん	いつか(かん)	ごしゅうかん	ごかげつ(かん)	ごねん(かん)
6	ろくじかん	むいか(かん)	ろくしゅうかん	ろっかげつ(かん)/ はんとし(かん)	ろくねん(かん)
7	しちじかん/ ななじかん	なのか(かん)	ななしゅうかん	ななかげつ(かん)	ななねん(かん)
8	はちじかん	ようか(かん)	はっしゅうかん	はちかげつ(かん)	はちねん(かん)
9	くじかん	ここのか(かん)	きゅうしゅうかん	きゅうかげつ(かん)	きゅうねん(かん)
10	じゅうじかん	とおか(かん)	じゅうしゅうかん	じゅうかげつ(かん)	じゅうねん(かん)

ほうげん
・方言



※ 尾張弁 → 名古屋とその周辺
三河弁 → 豊田、岡崎、豊橋など

あいちけん ほうげん 愛知県の方言	ひょうじゅんご 標準語
い 言ったぎゃあ・言ったがや・言ったがね (尾張) い 言ったじゃん (三河)	い 言いましたよ・言ったよ
そうだぎゃあ・そうだがや・そうだがね (尾張) ほだらあ (三河)	そうでしょう・そうだろう
た 食べやあ (尾張) / た 食べりん (三河)	た 食べなさい
はよ いこまい (尾張/三河)	はや い 行きましょう・行こう
まわし (を) する (尾張)	じゅんび 準備 (を) する
つくえ 机をつる (尾張/三河)	つくえ はこ 机を 運ぶ
かぎ 鍵をかう (尾張/三河)	かぎ 鍵を かける
(ごみを) ほかる (尾張/三河)	(ごみを) す 捨てる
きゃく (お客さんが) みえる (尾張/三河)	(お客さんが) いらっしやる (=来る・いる)
からだ (体が) えらい (尾張/三河)	つか 疲れた
いかん (尾張/三河)	だめだ
やらないかん・やらんといかん (尾張/三河)	やらなければならない
どえらい～・どえりゃあ～・でえら～ (尾張)	たいへん 大変～・とても～・すごく～
ほんだで、～ (尾張) ほいだで、～・だもんで～ (三河)	だから、～
たわけ・たあけ (尾張/三河)	ばか